

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 127 (2001)
Heft: 19: Himalaja in Zürich

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer

Objekt, Aufgabe, Volumen

Verfahren, Preissumme

Wettbewerbe

	Ortsgemeinde Sargans, Stiftung Arwole Sargans Arbeitsgemeinschaft Wettbewerb Castels Sargans, c/o Stiftung Arwole, Grossfeldstrasse 14, 7320 Sargans	Alterswohnungen und betreutes Wohnen Castels, Sargans SG geschätzte Baukosten: Fr. 12,5 Mio.	Projektwettbewerb selektiv mit maximal 15 Teilnehmenden
	Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) Projektmanagement, Holzikofenweg 36, 3003 Bern, Tel. 031/322 82 28, Fax 322 83 15	Sanierung/Umbau Belpstrasse 18, Bern Fassade, Bürostruktur, Umnutzung Wohnungen in Büros und Haustechnik des in den 30er-Jahren erbauten Gebäudes	Projektwettbewerb selektiv mit 5 Teilnehmenden
NEU	The Architecture Foundation 60 Bastwick Street, GB-London EC1V 3 TN www.architecturefoundation.org	Accommodating Change, London neuartige Wohnungstypologien, die sich mit der Verschie- denartigkeit der Lebensstile auseinander setzen	Ideenwettbewerb 2-stufig mit maximal sechs Teilnehmenden in der 2. Stufe
NEU	Oberstufenschulpflege Rüti Betreuung: Weber Architekten, Stigweidstrasse 21, 8636 Wald	Erweiterung Schulanlagen Schanz und Egg, Rüti ZH	Projektwettbewerb selektiv mit 8 bis 10 Teilnehmenden Preissumme: Fr. 50 000.–
	Schulgemeinde und Politische Gemeinde Kreuzlingen Bauverwaltung der Stadt Kreuzlingen, Nationalstrasse 27, 8280 Kreuzlingen, Tel. 071/677 63 83, Fax 672 45 91	Dreifachturnhalle mit Stadtsaal, Kreuzlingen TG Kostenrahmen: Fr. 15 Mio.	Projektwettbewerb offen
NEU	Markt Meitingen Schlossstrasse 2, D-86405 Meitingen, Tel. +49 8271/81 99-0	Herbertshofen-Nord, Meitingen (D) Städtebauliche Planung des 19,5 ha grossen Areals mit Wohnquartier	Planungswettbewerb Auswahl von 31 Teilnehmenden im Losver- fahren; Preissumme: DM 120 000.–
NEU	Comune di Milano Ufficio Concorsi di Progettazione del Comune di Milano, Raffaella Poletti, Melissa Martinelli, E-Mail: concorso.beic@tiscalinet.it Tel. +3902/8901 3883	Europäische Informations- und Kulturbibliothek, Mailand	Realisierungswettbewerb selektiv mit 10 Teilnehmenden Bearbeitungshonorar: je LIT 40 Mio.
	Magistrat der Stadt Wien Magistratsabteilung 18, Att: SR Karl Glotter, Rathaus, A-1082 Wien Tel. +43 1/40 00-80 18, Fax 40 00-72 18, post@m18.magwien.gv.at	Entwicklung Randzonen Schloss und Park Schönbrunn, Wien	Ideenwettbewerb offen in zwei Stufen
NEU	Einwohnergemeinde Dornach Bauverwaltung, Hauptstrasse 33, 4143 Dornach	Nepomuk, Dornach SO	Investoren- und Architektenwettbewerb selektiv mit 5 bis 10 Teams
	Tiefbauamt des Kantons Bern (zusammen mit Gemeinde Münsingen) Oberingenieurkreis II, «Ideenwettbewerb Ortsdurchfahrt Münsingen», Postfach, 3001 Bern, Tel. 031/634 23 40, Fax 331 96 84	Umgestaltung Ortsdurchfahrt Münsingen BE	offener Ideenwettbewerb mit anschliessendem Studienauftrag mit 2 bis 3 Teams Preissumme: Fr. 100 000.–
	Freistaat Bayern Staatliches Hochbauamt Wien, Att. Anna Stubenrauch, Seeaustrasse 2, D-80538 München, Tel. +49 89/212 32-250, Fax 212 32-390	Ziviljustizzentrum München HNF: 14 450 m ²	Realisierungswettbewerb selektiv Preissumme: DM 360 000.–
	Coordinator of the West Kowloon Reclamation, Concept Plan Competition, Rm. 723.7F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong, Fax 852/2117 0772, wkrcpc@pland.gov.hk	Integrated Arts, Cultural and Entertainment District at the West Kowloon Reclamation, Hong Kong	Ideenwettbewerb offen Gesamtpreissumme HK\$ 6,9 Mio.
	Land Berlin, Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Abteilung Stadt- und Freiraumentwicklung, «Lénne-Preis», Am Köllnischen Park 3, 10173 Berlin, Tel. 030/90 25 17 21, Fax 90 25 16 04	Peter-Joseph-Lenné-Preis 2001 drei Themengebiete	Ideenwettbewerb offen Preissumme 3800 Euro je Thema

Auch unter: www.sia.ch (Ausschreibungen)

Autodesk Architectural Desktop

Jetzt in der neuesten Version verfügbar!

Das heisst für Sie: intelligentes Planen mit neuester
Technologie für Architektur und Bauwesen.



Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
keine Angabe	Architekten	Bezug der Unterlagen für die Präqualifikation beim Veranstalter	14.05.01 31.05.01 05.11.01	(Unterlagen) (Bewerbung) (Abgabe)
keine Angabe	Planerteams aus Architekt (Federführung), HLK-Ingenieur, Sanitäringenieur und Elektroingenieur	Bezug des Formulars «Selbstdeklaration» schriftlich unter Beilage eines adressierten und frankierten Briefumschlags C4	14.05.01 20.07.01	(Bewerbung) (Abgabe)
u.a. Duffy, Ritchie	Architekten international	Wettbewerbsunterlagen gegen £ 25.-: Eve Chung, Tel. +44 20/72 52 33 34 E-Mail: mail@architecturefoundation.org.uk	18.05.01 15.06.01 21.09.01	(Unterlagen) (1. Stufe) (2. Stufe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Bewerbungsunterlagen schriftlich unter Beilage eines adressierten und frankierten Briefumschlags B4	18.05.01 13.06.01	(Bewerbung) (Anmeldung)
Fachpreisgericht: M. Friedli, R. Antonioli, M. Bolt, C. Enzmann, C. Winterhalter. Sachpreisgericht: G. Leutenegger, J. Schenkel, G. Lehmann, E. Häberlin	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Informationen schriftlich bei der Bauverwaltung Kreuzlingen oder telefonisch unter 071/677 63 83	18.05.01 20.07.01	(Anmeldung) (Abgabe)
Sampo Widmann, München; Helmut Warnter, Landshut; Meier-de-West, Augsburg; Horst Biesterfeld, München; Peter Fink, Ulm	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens	Nähere Angaben zum Anmeldeverfahren beim Veranstalter	25.05.01 27.09.01	(Anmeldung) (Abgabe)
keine Angabe	Architekten und Ingenieure international	Informationen online unter www.beic.it	28.05.01 16.10.01	(Bewerbung) (Abgabe)
Arnold Klotz, Brigitte Jilka, Walter Vokaun, Wilhelm Holzbauer, Françoise H. Jourda, Ferdinand Stracke, Josef Stulc, Heike Langenbach, Wolfgang Kippes u.a.	Architekten und Raumplaner mit Sitz im EWR oder in der Schweiz (Genaueres im Ausschreibungstext)	Unterlagen und Anmeldung: H. Kunze, Pfarrwiesengasse 18/2/10, A-1190 Wien, Tel. +43 1/320 53 23, Fax 320 53 95	28.05.01	(1. Stufe)
keine Angabe	Teams von Architekten und Investoren	Unterlagen beim Veranstalter	01.06.01	(Bewerbung)
Fritz Kobi, Ruedi Ott, Uli Huber, Pierre Feddersen, Astrid Ochsenbein, Ueli Dubs, Rosmarie Mürger, Urs Gfeller, Walter Marti	interdisziplinäre Teams aus den Bereichen Städtebau, Verkehr, Freiraumgestaltung und Kunst	Bezug Wettbewerbsprogramm beim Veranstalter; Abgabe Unterlagen gegen Kautions von Fr. 100.-	01.06.01	(Abgabe)
Fachpreisgericht: Fritz Auer, Erik Bystrup, Gabriele Engel, Erhart Geipel, Volker Staab, Christiane Thalgott	Architekten und Landschaftsarchitekten (in Arbeitsgemeinschaft mit Architekten)	Bewerbungsunterlagen schriftlich beim Veranstalter (Stichwort «Wettbewerb Ziviljustizzentrum München»)	07.06.01	(Bewerbung)
keine Angabe	Architekten und Stadplaner weltweit	Unterlagen online unter www.plb.gov.hk/competition	08.06.01 29.09.01	(Anmeldung) (Abgabe)
keine Angabe	Landschaftsarchitekten, Planer, Wissenschaftler, Architekten, Künstler einzeln oder in Arbeitsgemeinschaft (alle unter 35 Jahre)	Näheres unter www.sensut.verwaltung-berlin.de/sensut/entwicklung	18.06.01	(Abgabe)
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe				



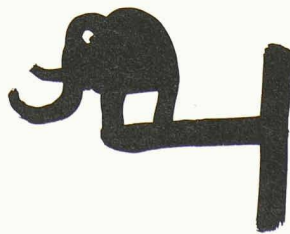
**Einfache Bedienung für
erfolgreiche CAD-Praxis.**
Mit exklusivem Tuning für die
Schweiz, sowie vertonten
Hilfefilmen und einzigartigen
Schulungs-CDs von V+Z.

Lokale Unterstützung: **Vifian+Zuberbühler AG**
Architekturbüro
autodesk authorized systems center
Haldenstrasse 31
8904 Aesch b. Birmensdorf
Telefon 01 737 38 11
Fax 01 737 01 40
e-mail: info@vzag.ch
<http://www.vzag.ch>

**CAD VOM +Z
ARCHITEKTEN**

WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
NEU Baudirektion des Kantons Zug Hochbauamt, Aabachstrasse 5, Postfach, 6301 Zug Tel. 041/728 54 00, Fax 728 54 09, E-Mail: info.hba@bd.zg.ch	Zentralspital und Pflegezentrum Baar ZG	Gesamtleistungsstudienauftrag selektiv (1. Stufe: Ideenwettbewerb) mit maximal 5 Teilnehmenden in der zweiten Stufe
Aomori City Urban Development Section, 1-22-5 Chuo-ku, Aomori City, Japan 030-0855	Northern Style Housing, Aomori (J) design a housing with some 200 houses in the site of 13 000 m ² in the center of Aomori City	Projektwettbewerb offen in zwei Stufen mit 7 Teams in der 2. Stufe
Architektur Forum Zürich Neumarkt 15, 8001 Zürich Tel. 01/252 92 95, E-Mail: mail@architekturforum-zuerich.ch	«Was tun mit der Kaserne?», Zürich	Ideensammlung offen
Preise		
Internationales Olympisches Komitee (IOC), Lausanne und Internationale Vereinigung für Sport- und Freizeiteinrichtungen (IAKS), Carl-Diem-Weg 3, D-50933 Köln, Tel. +49 221/491 29 91, Fax 497 12 80, IAKS-@t-online.de	Beispielhafte Sport- und Freizeitbauten 2001	Auszeichnungen in Gold, Silber und Bronze in 6 Anlagenkategorien
Stiftung für die Auszeichnung guter Bauten im Kanton Zürich Geschäftsstelle: Hochbauamt Kanton Zürich, Abteilung Stab, Walchetur 8090 Zürich	«Weiterbauen» – Auszeichnung guter Bauten Kanton Zürich 2001	insgesamt Fr. 30 000.– für drei bis vier Bauten
Aachener Stiftung Kathy Beys Schmiedstrasse 3, D-52062 Aachen, Tel. +49 241/40 92 90, Fax 40 92 920, E-Mail: weis-gerhardt@aachener-stiftung.de	Euregionaler Baupreis 2001 Nachhaltige Gestaltung von Gebäuden für Handel- Dienstleistung, Produktion und Handwerk	Preissumme: 5000 Euro
Building and Social Housing Foundation Memorial Square, Coalville, Leicestershire, LE 3TU, United Kingdom, Tel. +44 1530/510444, Fax 510332, E-Mail: info@bshf.org	World Habitat Awards	Preissumme: £10000.–
Energiefachstellen der Kantone AI, AR, GL, GR, SG, SH, TG und ZH sowie des Fürstentum Liechtenstein Kontaktadresse: AWEL, Abteilung Energie, 8090 Zürich, Tel. 01/259 42 66	Minergie Preis der Ostschweiz und des Fürstentums Liechtenstein	insgesamt Fr. 50 000.– für voraussichtlich zwei bis fünf Preise
Comitato Olimpico Nazionale Italiano (CONI) Stadio Olimpico, Tribuna Tevere, I-00194 Rom – Fore Italico Tel. +33 6/3685 1, Fax 612534	Europäische Auszeichnung für Sportanlagen	Gesamtpreissumme: Ecu 24 000.– zuzüg- lich ein Spezialpreis über Ecu 6000.–
Aluminium-Verband Schweiz Marcel Menet, Tel. 01/251 45 24, www.alu.ch (Rubrik Schule und Bildung)	Innovationspreis für Studenten	1. Preis: Fr. 5000.– 2. Preis: Fr. 3000.– 3. Preis: Fr. 2000.–
Auch unter: www.sia.ch (Ausschreibungen)		



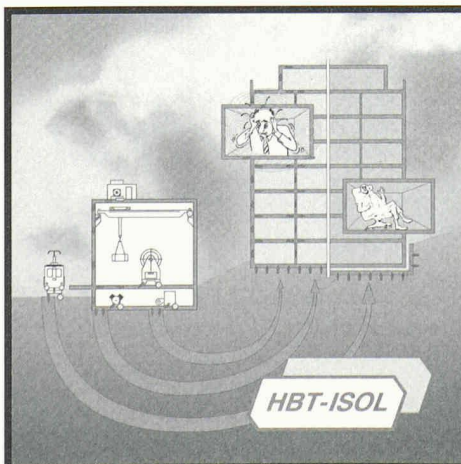
Brückenbau
Hochbau
Spezialkonstruktionen

**SCHNEIDER
STAHLBAU JONA**

St. Dionys 15, 8645 Jona
Tel. 055 212 39 39
Fax 055 212 52 59

kompetent - fair - offen - preiswert www.stahlbau.ch

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
keine Angabe	Teams aus Spitalplanern, Architekten, Bauingenieuren, Haustechnikplanern, Generalunternehmern u.a. (Gatt/WTO)	Programm (kostenlos) und Unterlagen (Fr. 250.–) beim Veranstalter; Besichtigung am 15. Mai	13.07.01 28.02.02	(1. Stufe) (2. Stufe)
keine Angabe	Architekten weltweit	Unterlagen online unter www.ec-inc.co.jp/aomori	31.07.01 30.09.01	(Unterlagen) (Abgabe)
Aurelio Galfetti, Christophe Girot, Mike Guyer, Peter Weber, Ivan Wirth	keine Einschränkung	Die Ideen sind einzureichen auf einem Blatt 60 x 84; nähere Informationen online unter www.architekturforum-zuerich.ch	31.07.01	(Abgabe)
Barbieri, Buenos Aires; Carbone, Rom; Felli, Lausanne; Fukuoka, Tokio; Zoppini, Rom; Pätzold, Osnabrück; Roskam, Köln; Vera Guardia; Wu, Taipeh	Bauherren/Betreiber und Architekten/Ingenieure von Sportanlagen, die zwischen 1993 und 1998 fertiggestellt wurden	ausführliche Angaben und Teilnahmeformular beim Veranstalter	18.05.01	
Stefan Bitterli, Thomas Held, Daniel Liebeskind, Siegfried Schär, Peter Zumthor	Hochbauten zum Thema «Weiterbauen» im Kanton Zürich und in den Jahren 1996 bis 2000 vollendet	genauere Angaben und Teilnahmeformular beim Veranstalter	18.05.01	
keine Angabe	Architekten, Betriebe, Kommunen, Institute international	ausführliche Informationen und Unterlagen unter www.aachener-stiftung.de oder Tel. +49 241/385 11 (Prof. F. Ranft)	19.05.01	
keine Angabe	individuals, organisations, and governments of any country of the world	ausführliche Informationen online unter www.bshf.org	01.07.01	
S. Calatrava, S. Bitterli, A.E. Bamert, A. Binz, H.P. Bürgi, B. Consoni, A. Deplazes, D. Eberle, H.R. Kunz, H.C. Litscher	Bauherrschaften, Architekten, Haustechnik- und Energieplaner mit Objekten in der Ostschweiz und dem Fürstentum Liechtenstein	ausführliche Ausschreibung unter www.energie.zh.ch	15.08.01	
keine Angabe	Architekten und Ingenieure mit Diplomprojekt für Sportanlagen zwischen 1.8.1998 und 31.8.2001	ausführliche Informationen beim Veranstalter	31.10.01	
keine Angabe	Studierende einer Schweizerischen Hoch- oder Fachhochschule mit Diplom- oder Semesterarbeit von 2000 oder 2001		31.12.01	
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe				



Lärmschutz

Körperschalldämmung

Erschütterungsschutz

Schwingungsdämmung

Für Sie planen, liefern
und montieren wir
wirksame,
wirtschaftliche
Lösungen

HBT-ISOL AG

5620 Bremgarten AG 2

Tel. 056 648 41 11

Fax 056 648 41 18

info@hbt-isol.ch

www.laermschutz.ch